CURICULUM VITAE

#### IDENTITY INFORMATION

Name: NGANG NJU Godwin

Address: P.O. Box 10178, Douala

Tel: Mobile: (237)77 73 58 58, Home: (237)33 47 70 22; Fax: (237)33 40 32 15

E-mail ndzogodwin@yahoo.co.uk

Nationality: Cameroonian

Date of birth: July 9th 1952

Marital status: married with 4 children

Profession: Mechanical Engineer

**SKILLS**

 Translation (Free lance) in the language pair English/French

 Quality Assurance Quality Control (Mechanical Construction)

 Safety (of persons, of workshops, fire)

#  Gestion des Stocks

 Computer: WORD, EXCEL, AUTOCAD

**TRAINING**

1972-1975 : University of Lagos, Nigeria

1971-1972 : Université du Cameroun

1969-1971 : Cameroon College of Arts, Science and Technology, Bambili

1964-1969 : Lycée Bilingue de Buea, Cameroun

**CERTIFICATES:**

B.Sc. (Hons.) Mechanical Engineering (1975)

Diplôme d’Etudes Scientifiques Générales (1972)

G.C.E. Advanced Level (1971)

G.C.E. Ordinary Level (1969)

B.E.P.C. (Brevet d’Etudes du 1er Cycle), 1968

**ProfessionAL EXPERIENCE**

**1976-1999: Amateur translator in the general, scientific and technical fields, while working with the Cameroon National Railways Corporation**

**1999: Detachment from the Cameroon National Railways Corporation**

**1999- present day: Free lance translator in the general, scientific and technical fields, while assuming consultancy activities in QAQC (quality assurance quality control) in the field of mechanical construction**

**Mai 2007-déc. 2007: design des ateliers techniques du Lycée Professionnel et Industriel de l’Estuaire de BIKELE au Gabon, comprenant :**

* L’Atelier de mécanique générale
* L’Atelier Electrique
* L’Atelier Electronique et appareillage
* L’Atelier Chaudronnerie
* Le materiel de manutention
* L’Atelier Automobile
* Spécification des machines et équipements
* Réseau d’air de service

 **Régie Nationale des Chemins de Fer du Cameroun (1976-1999)**

Responsable successivement des activités suivantes :

Entretien et réparation du matériel

Statistiques des machines (maintenance, parcours kilométriques, consommations des carburants)

Bureau d’études

Sécurité incendie et du personnel

Protection de l’environnement

Gestion informatisée des stocks et des approvisionnements

Responsable de la formation et du recyclage des techniciens (mécanique, électricité, chaudronnerie, froid)

**N.B. It will be noted that each activity is stated in the language in which it was carried out.**